

РЕОМОНО

Кофемашина
СМ710



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

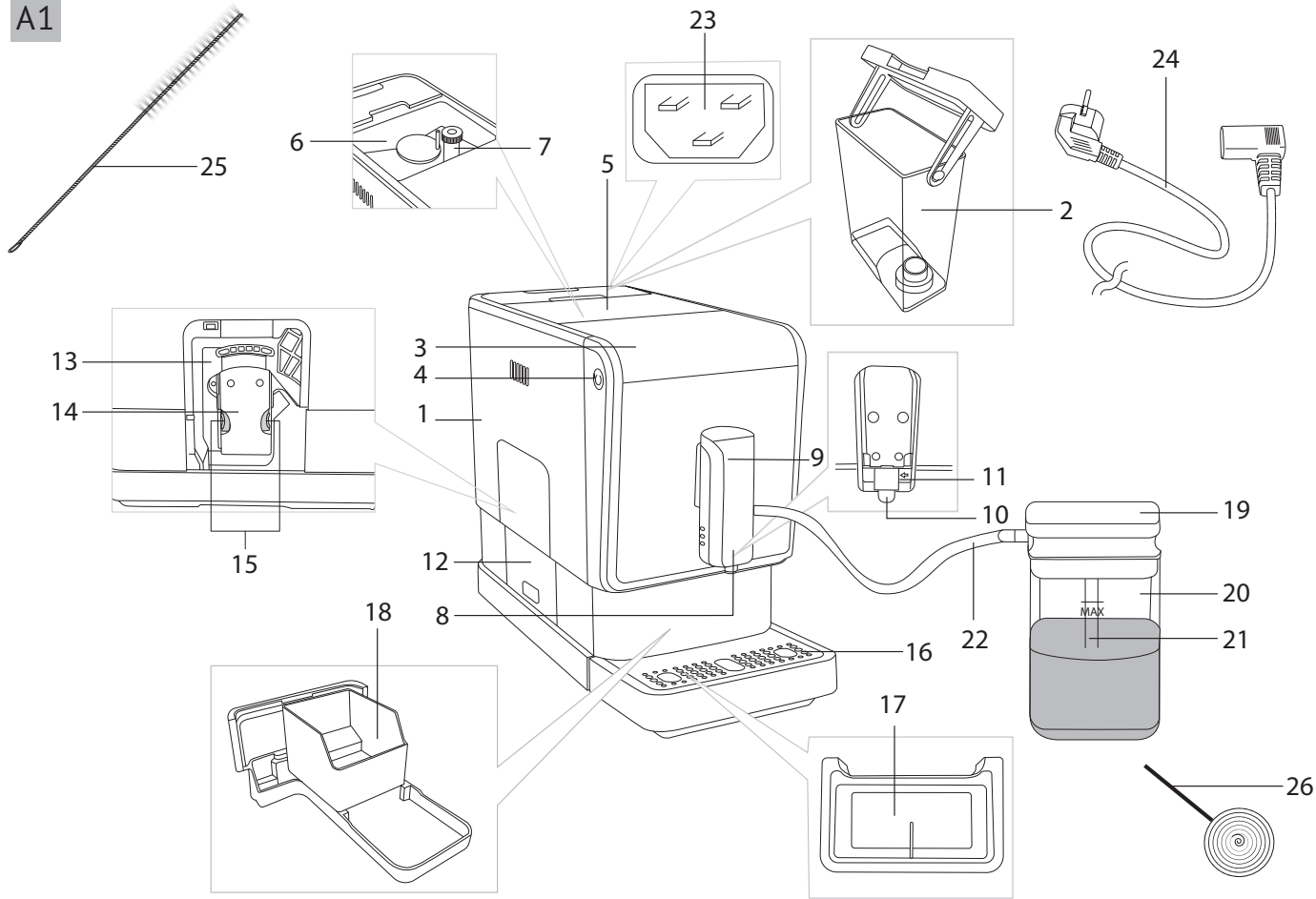
RUS 11

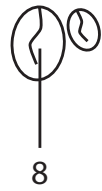
KAZ 19

СОДЕРЖАНИЕ

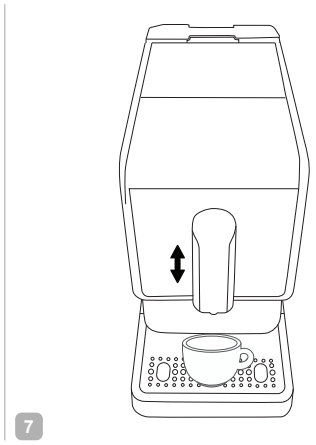
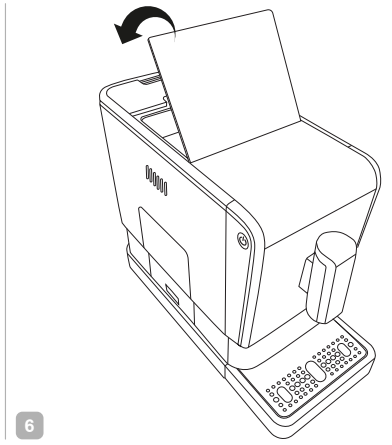
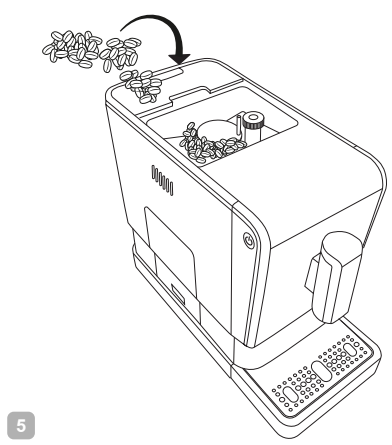
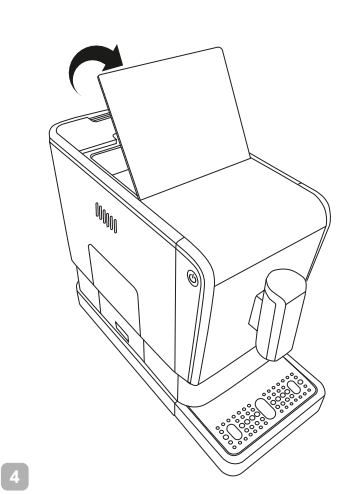
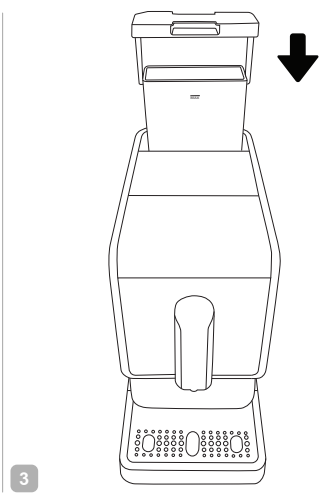
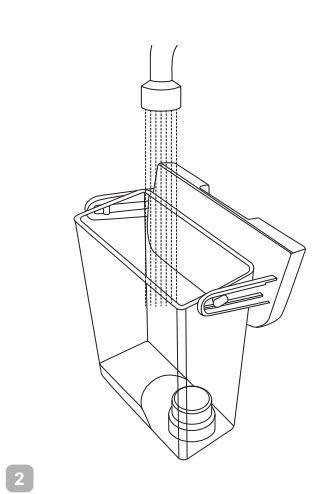
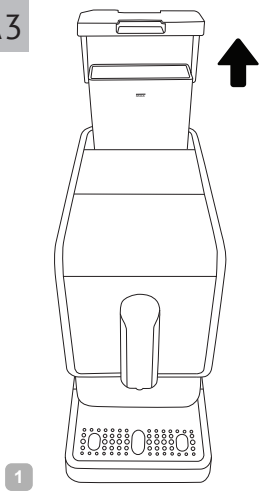
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	11
Технические характеристики	12
Комплектация	12
Устройство прибора.....	12
Панель управления	13
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	13
Подготовка к работе.....	13
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	14
Приготовление эспрессо и лунго	14
Приготовление капучино, латте и молочной пены	14
Подача горячей воды.....	14
Изменение программных настроек приготовления	15
Регулировка степени помола кофе.....	15
Функция пролива воды	15
Выбор режима работы кофемашины	15
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	15
Интенсивная самоочистка	16
Быстрая самоочистка	16
Очистка внутренних систем от воды	16
Очистка системы подачи молока	16
Очистка от кофейных масел	17
Хранение и транспортировка	17
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	17
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	18

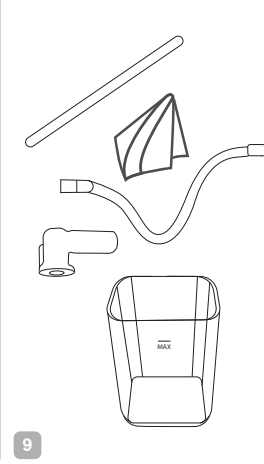
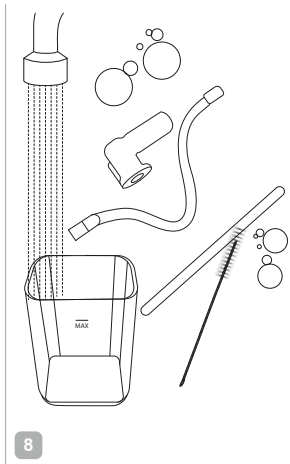
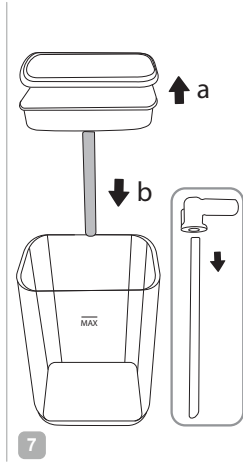
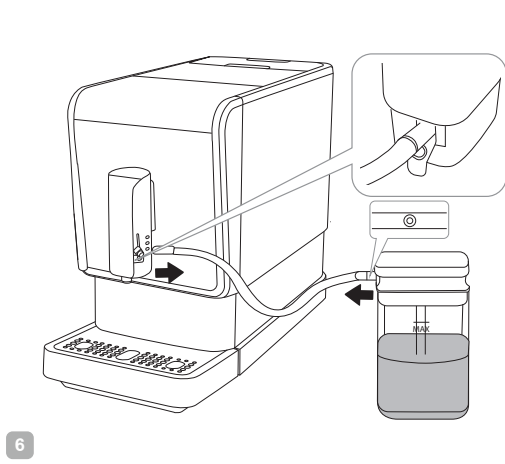
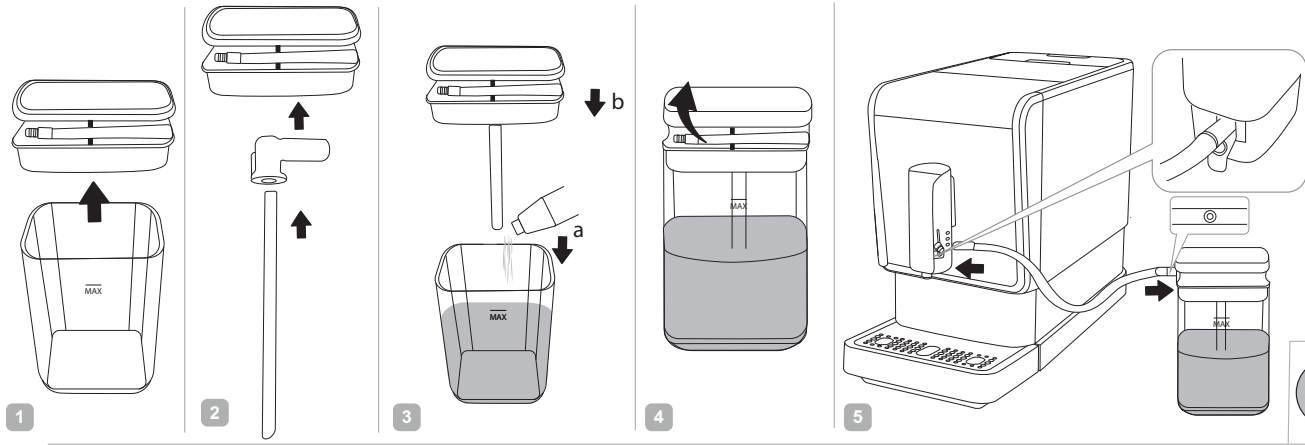
A1



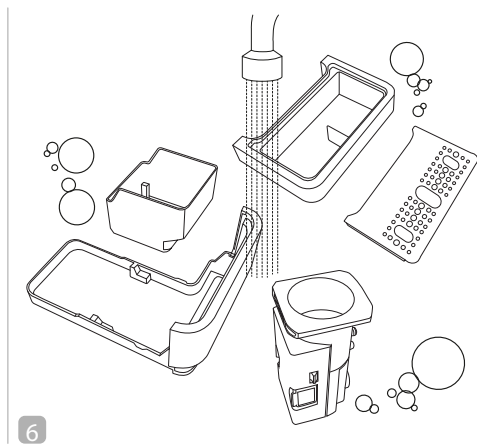
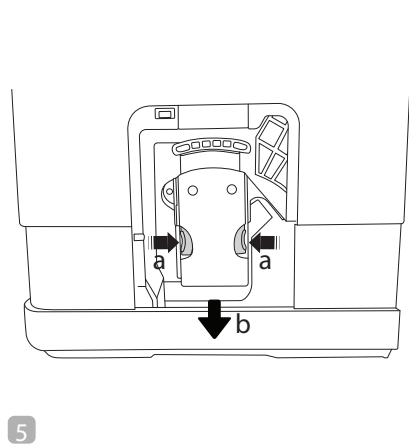
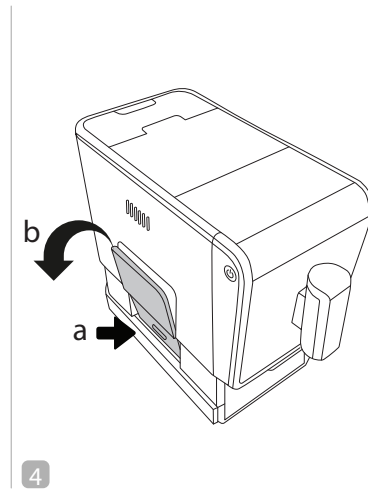
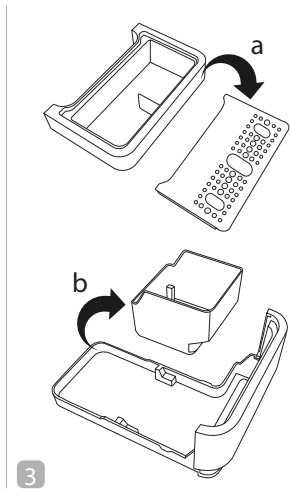
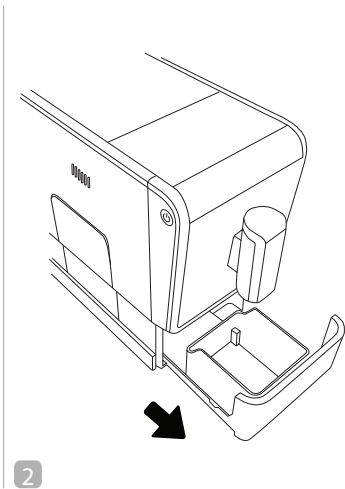
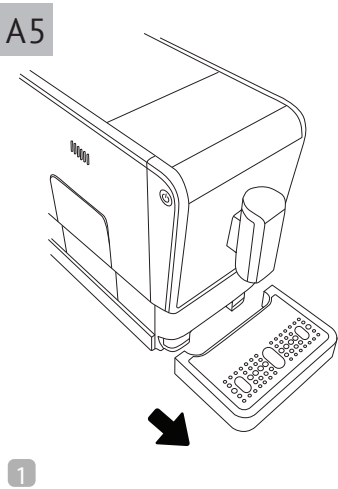


A3

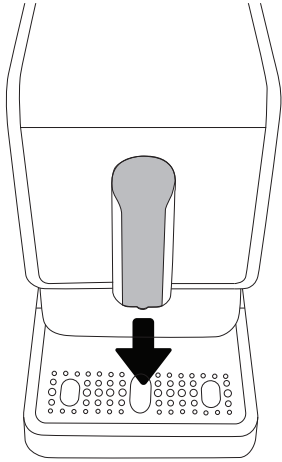




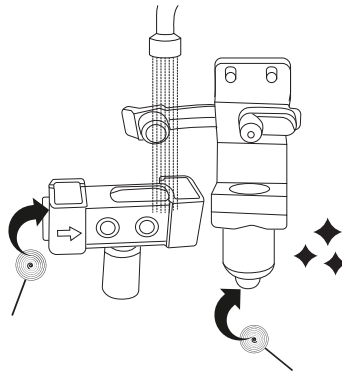
A5



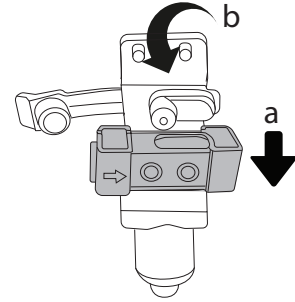
1



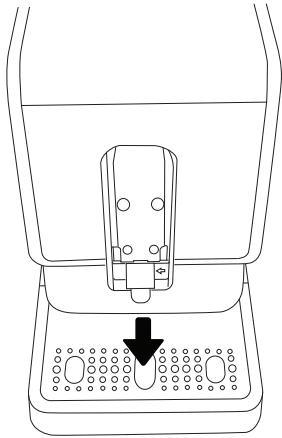
3



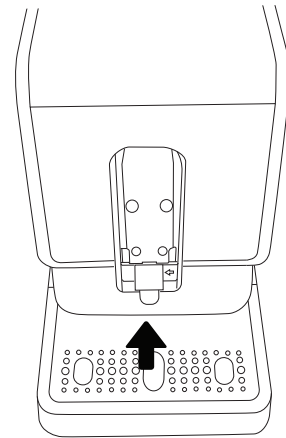
4



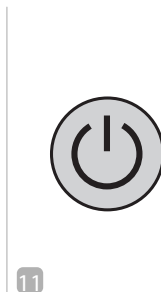
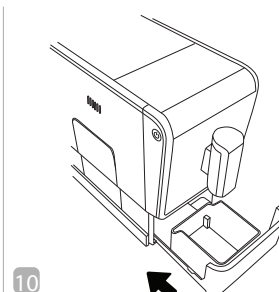
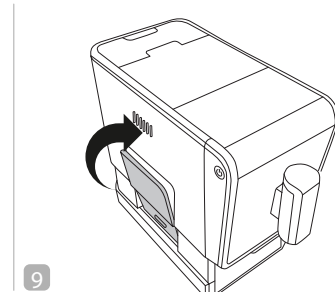
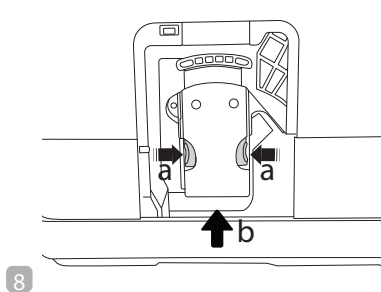
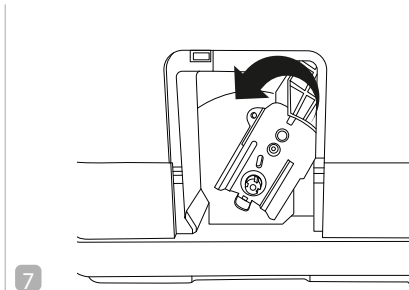
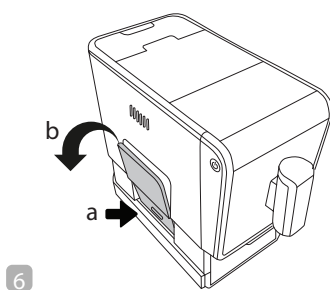
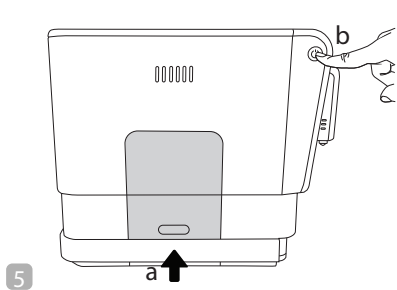
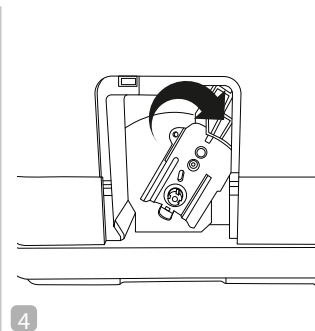
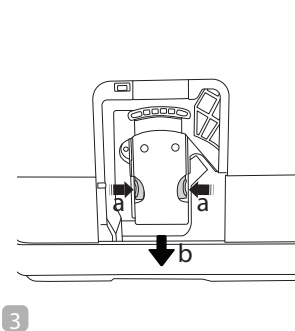
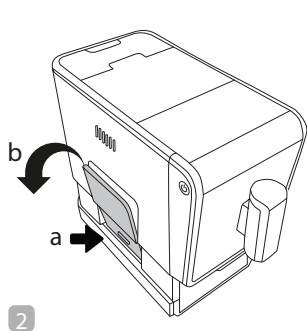
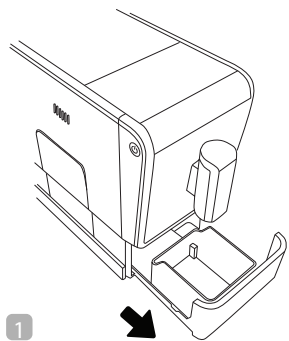
2



5



A7



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике РЕДМОНД.


РЕДМОНД – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Кофемашина CM710 – современный прибор для приготовления кофе.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.com.ru.

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию РЕДМОНД и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей РЕДМОНД в России: 8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).

 *Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.*

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP *ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*

- Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.

- Используйте прибор на высоте не более 2000 м над уровнем моря.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

STOP

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

STOP

ВНИМАНИЕ! Запрещается эксплуатация прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель.....	CM710
Мощность.....	1235–1470 Вт
Напряжение.....	220–240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком	класс I
Емкость резервуара для воды	1,2 л
Емкость резервуара для молока	0,24 л
Объем резервуара кофемолки	200 г
Материал корпуса	пластик
Давление	1,9 МПа (19 бар)
Индикация.....	светодиодная, звуковая
Панель управления.....	сенсорная
Установка объема порции	есть
Автоотключение.....	есть
Лоток для сбора капель.....	есть
Вспенивание молока.....	есть
Регулировка степени помола кофе.....	есть
Подсветка зоны подачи кофе	есть
Регулировка дозатора кофе по высоте.....	есть
Длина электрошнура.....	0,7 м
Габаритные размеры (Ш × В × Г).....	183 × 315 × 407 мм
Вес нетто.....	8,3 кг


Комплектация

Кофемашина.....	1 шт.
Резервуар для молока	1 шт.
Шланг подачи молока	1 шт.
Щеточка для очистки	1 шт.
Спираль для очистки	1 шт.
Книга рецептов	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка	1 шт.










Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.




Устройство прибора (схема А1, стр. 4)

1. Корпус прибора
2. Съёмный резервуар для воды с крышкой

3. Дисплей
4. Кнопка  – включение/выключение прибора
5. Крышка резервуара кофемолки
6. Резервуар кофемолки
7. Регулятор степени помола
8. Дозатор
9. Съёмная крышка дозатора
10. Капучинатор
11. Клапан молокопровода
12. Крышка отсека варочного блока
13. Отсек варочного блока
14. Варочный блок, установленный на подвижном основании
15. Фиксаторы варочного блока
16. Решетка лотка для сбора капель
17. Лоток для сбора капель
18. Съёмный контейнер для жмыха
19. Крышка резервуара для молока
20. Резервуар для молока
21. Трубка подачи молока
22. Шланг подачи молока
23. Разъем для шнура электропитания
24. Съёмный шнур электропитания
25. Щеточка для очистки
26. Спираль для очистки

Панель управления (схема А2, стр. 5)

1.  – кнопка приготовления эспрессо
2.  – кнопка приготовления лунго
3.  – кнопка приготовления капучино
4.  – кнопка приготовления латте
5.  – кнопка приготовления молочной пены
6.  – кнопка подачи горячей воды
7.  – индикатор отсутствия воды
8.  – индикатор отсутствия кофейных зерен
9.  – индикатор контейнера для жмыха

10.  – индикатор открытой крышки отсека варочного блока
11.  – индикатор интенсивной самоочистки
12.  – индикатор очищения внутренних систем от воды

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

 **Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!**


После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте шнур электропитания. Корпус прибора протрите влажной тканью. Съёмные детали промойте теплой водой, тщательно просушите все элементы прибора перед включением в сеть.

Перед первым использованием необходимо произвести полную очистку прибора согласно указаниям раздела «Уход за прибором».


Подготовка к работе (схема А3, стр. 6)



1. Установите прибор на ровную твердую горизонтальную поверхность.
2. Установите лоток для сбора капель под дозатором.
3. Извлеките съёмный резервуар для воды из корпуса прибора, наполните его так, чтобы уровень воды был не выше отметки MAX.

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** наполнять резервуар для воды горячей водой!



Не наливайте воду в установленный резервуар, всегда извлекайте его из корпуса прибора прежде, чем наполнить.




4. Снимите крышку резервуара кофемолки, насыпьте в него кофейные зерна. Не насыпайте слишком много зерен, они не должны быть плотно утрамбованы.

 **Используйте только те кофейные зерна, которые подходят для автоматических кофемашин. Не используйте карамелизованный кофе, зеленый кофе, кофе с добавками и наполнителями либо другие типы кофейных зерен, не предназначенные для автоматических кофемашин.**

5. Установите крышку резервуара кофемолки на место.
6. Подключите прибор к сети электропитания.
7. Нажмите кнопку , прибор подаст звуковой сигнал, на панели управления будет мигать индикатор кнопки ; через некоторое время из дозатора прольется небольшое количество горячей воды для его очистки.



- После того, как пролив из дозатора закончится, загорятся индикаторы всех кнопок на панели управления, прибор будет готов к работе.



Если после включения прибор подаст несколько звуковых сигналов, а кнопка  и индикатор кнопки  будут мигать, необходимо выполнить наполнение внутренних систем прибора водой. Для этого:



- Нажмите кнопку , загорится подсветка зоны подачи кофе. Начнется подача горячей воды.
- После того как вода начнет идти непрерывно, остановите подачу горячей воды, нажав кнопку  повторно. Подсветка зоны подачи кофе погаснет.
- Выключите прибор, нажав кнопку .
- После повторного включения прибор будет готов к работе.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Приготовление эспresso и лунго

- Нажмите кнопку , прибор подаст звуковой сигнал, на панели управления будет мигать индикатор кнопки : через некоторое время из дозатора прольется небольшое количество горячей воды для его очистки.


 При необходимости предварительный пролив можно отменить, нажав кнопку .




- После того, как пролив из дозатора закончится, загорятся индикаторы всех кнопок на панели управления.
- Поместите чашку под дозатор. При необходимости отрегулируйте высоту дозатора (схема [А3](#), стр. 6, п. 7).
- Нажмите кнопку  или , загорится подсветка зоны подачи кофе. Начнется процесс приготовления. Во время приготовления на панели управления горит только индикатор выбранной программы.

 Для прерывания процесса приготовления кофе повторно нажмите кнопку выбранной программы.

- Процесс приготовления закончится автоматически по достижении запрограммированного объема. На панели управления снова будут гореть индикаторы всех кнопок.


 Для изменения объема приготовления кофе см. раздел «Изменение программных настроек приготовления».




Если во время приготовления в резервуаре кофемолки закончатся зерна, на панели управления загорится индикатор : наполните резервуар кофемолки зернами, повторно нажмите кнопку выбранной программы приготовления.


- Чтобы выключить кофемашину, нажмите кнопку , все индикаторы на панели управления, кроме индикатора кнопки , погаснут, из дозатора прольется небольшое количество горячей воды для его очистки. После этого индикатор кнопки  погаснет, прибор выключится.


Приготовление капучино, латте и молочной пены

- Поместите чашку под дозатор. При необходимости отрегулируйте высоту дозатора (схема [А3](#), стр. 6, п. 7).


 Помните, что пена в три раза превышает по объему молока, поэтому кружка с молоком должна быть достаточно большой.




- Наполните резервуар для молока (схема [А4](#), стр. 7) так, чтобы уровень молока был не выше отметки MAX.
- Откройте клапан молокопровода и подсоедините резервуар для молока к капучинатору с помощью шланга.
- Нажмите кнопку ,  или , загорится подсветка зоны подачи кофе. Начнется процесс приготовления. Во время приготовления на панели управления горит только индикатор выбранной программы.


 Будьте внимательны! Остерегайтесь ожога горячим паром!

 Для прерывания процесса приготовления кофе повторно нажмите кнопку выбранной программы.

- Процесс приготовления закончится автоматически по достижении запрограммированного объема. На панели управления снова будут гореть индикаторы всех кнопок.


 Для изменения объема приготовления кофе см. раздел «Изменение программных настроек приготовления».


- Чтобы выключить кофемашину, нажмите кнопку , все индикаторы на панели управления, кроме индикатора кнопки , погаснут, из дозатора прольется небольшое количество горячей воды для его очистки. После этого индикатор кнопки  погаснет, прибор выключится.


 Во избежание загрязнения молокопровода и появления неприятного запаха рекомендуется очищать его после каждого использования.

Подача горячей воды

- Поместите чашку под дозатор. При необходимости отрегулируйте высоту дозатора (схема [А3](#), стр. 6, п. 7).



- Нажмите кнопку , индикаторы остальных кнопок погаснут, загорится подсветка зоны подачи кофе. Начнется подача горячей воды.

- Для прерывания подачи горячей воды нажмите кнопку  повторно. Подсветка зоны подачи кофе погаснет, на панели управления снова будут гореть индикаторы всех кнопок.

 Перед приготовлением кофе рекомендуется нагреть чашку, в которую вы собираетесь налить напиток, для этого наполните ее горячей водой, дайте чашке нагреться, затем слейте воду.

Изменение программных настроек приготовления

Вы можете регулировать объем приготавливаемого напитка и сохранять собственные настройки вместо заводских. Для этого:







1. Нажмите кнопку  или . Загорится подсветка зоны подачи кофе, начнется процесс приготовления.
2. После начала процесса приготовления нажмите и удерживайте кнопку выбранной программы.
3. Отпустите кнопку, когда будет достигнут необходимый объем кофе. Приготовление прекратится, подсветка зоны подачи кофе погаснет.

i Минимально возможный объем одной порции составляет 30 мл, установка меньшего объема невозможна.

Максимально возможный объем одной порции составляет 270 мл, при его достижении процесс приготовления закончится автоматически.

При следующем запуске настроенной программы процесс приготовления закончится автоматически после достижения запрограммированного вами объема.

Вы также можете вернуть заводские настройки (схема А7, стр. 10). Для этого:

1. Когда кофемашина включена (индикаторы всех кнопок на панели управления горят постоянно), извлеките контейнер для жмыха, индикатор  начнет мигать.
2. Откройте отсеk варочного блока, индикатор  начнет мигать.
3. Снимите варочный блок, индикатор  перестанет мигать и будет гореть постоянно, поверните основание варочного блока вправо до упора. Закройте крышку отсека варочного блока, на панели управления загорится индикатор кнопки .
4. Нажмите кнопку , прибор выключится.
5. Откройте отсеk варочного блока, поверните основание варочного блока в исходное положение и установите варочный блок на место, закройте крышку отсека.
6. Установите контейнер для жмыха в корпус прибора и нажмите кнопку . Прибор включится и снова будет работать в соответствии с заводскими настройками.




Регулировка степени помола кофе

Установить необходимую степень помола кофе можно с помощью регулятора, расположенного в резервуаре кофемолки. Во время процесса помола вращайте регулятор в сторону знака «+» для более крупного помола, либо в сторону знака «-» для более мелкого помола.

i Степень помола кофе напрямую зависит от степени его обжарки. Используйте крупный помол для сильно обжаренного кофе и более мелкий помол для менее обжаренного кофе.

Функция пролива воды

Функция пролива воды перед началом и после окончания работы по умолчанию включена. Чтобы отключить функцию, когда кофемашина включена, откройте отсеk варочного

блока, индикатор  начнет мигать. Нажмите и удерживайте кнопку , пока не прозвучат два коротких звуковых сигнала. Закройте крышку отсека варочного блока, индикатор  погаснет, на панели управления загорятся индикаторы всех кнопок. Функция пролива воды будет отключена.

Для включения функции пролива воды повторите указанные действия.


! Функцию пролива воды не рекомендуется отключать, так как это будет препятствовать своевременному очищению дозатора.

Выбор режима работы кофемашины









В кофемашине CM710 предусмотрены три режима работы:

- Режим работы по умолчанию – с подсветкой, предварительным замачиванием кофе и автоотключением через 20 минут;
- Быстрый режим работы – с подсветкой, без предварительного замачивания кофе и автоотключением через 30 минут;
- Энергосберегающий режим работы – без подсветки, с предварительным замачиванием кофе и автоотключением через 10 минут.

i Предварительное замачивание кофе позволяет сделать напиток более насыщенным и ароматным, но увеличивает время его приготовления.

При простое в работе в течение указанного времени автоотключения кофемашина выключится. Для перезапуска прибора нажмите кнопку .

Вы можете изменить режим работы кофемашины. Для этого:

1. Когда кофемашина включена (индикаторы всех кнопок на панели управления горят постоянно), нажмите и удерживайте кнопку , пока индикаторы кнопок ,  и  не погаснут и не прозвучат два звуковых сигнала.
2. Оставшиеся гореть на панели управления индикаторы кнопок соответствуют следующему режиму работы:  – быстрый режим работы;  – режим работы по умолчанию;  – энергосберегающий режим. Индикатор текущего режима работы будет гореть постоянно, остальные индикаторы будут мигать.
3. Для выбора режима работы нажмите на соответствующую кнопку, прозвучит звуковой сигнал, на панели управления снова будут гореть индикаторы всех кнопок.
4. Для отмены изменения текущего режима работы нажмите кнопку , прозвучит звуковой сигнал, на панели управления снова будут гореть индикаторы всех кнопок.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ


Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть. Корпус прибора протирайте влажной мягкой тканью по мере загрязнения.

STOP ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать прибор под струю воды, погружать его в воду или очищать в посудомоечной машине.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

Резервуар для молока, а также шланг и трубку подачи молока промывайте теплой водой с чистящим средством после каждого использования (см. схему А4, стр. 7).


STOP ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать кофемашину с разобранным дозатором.

Резервуар для воды очищайте по мере необходимости. Лоток для сбора капель очищайте по мере загрязнения решетки и скапливания воды в контейнере. Варочный блок и съемный контейнер для жмыха очищайте по мере необходимости, а также когда на панели управления загорается индикатор . Капучинатор очищайте после каждого использования резервуара для молока. Возможно применение мягкого моющего средства.

Порядок очистки съемных деталей прибора см. на схемах А5-А6, стр. 8-9.

Интенсивная самоочистка





 Перед выполнением программы самоочистки убедитесь, что контейнер для жмыха пуст.

Если на панели управления мигает индикатор , необходимо выполнить программу интенсивной самоочистки прибора. Для этого:



1. Извлеките съемный резервуар для воды из корпуса прибора, наполните его до отметки MAX (схема А3, стр. 6). Добавьте в воду средство для очистки и удаления накипи с кухонной техники (приобретается отдельно). Поместите под дозатор емкость большого объема.

STOP ЗАПРЕЩАЕТСЯ наполнять резервуар для воды горячей водой!




Не наливайте воду в установленный резервуар, всегда извлекайте его из корпуса прибора прежде, чем наполнить.


2. Нажмите и удерживайте кнопки  и , пока индикаторы всех остальных кнопок на панели управления не погаснут, прозвучат два звуковых сигнала. Индикатор  и индикатор кнопки  будут мигать.




3. Нажмите кнопку  для запуска программы самоочистки, индикатор кнопки  погаснет.

 Чтобы отменить запуск или прервать выполнение программы самоочистки нажмите кнопку .

4. Начнется первый этап выполнения программы самоочистки. Индикатор  на панели управления будет мигать.




5. Когда резервуар для воды полностью опустеет, индикатор  на панели управления начнет мигать, индикатор  и индикатор кнопки  будут гореть постоянно.

6. Наполните резервуар для воды до отметки MAX, установите в корпус прибора, индикатор  погаснет. Прибор перейдет к выполнению второго этапа программы самоочистки.

7. По завершении всех этапов работы программы индикатор  и индикатор кнопки  погаснут, на некоторое время загорится и затем погаснет индикатор кнопки , прибор автоматически отключится. Вылейте содержимое резервуара и емкости.





Быстрая самоочистка

Данная функция позволяет быстро очистить систему подачи кофе от небольших загрязнений. Для этого:

1. Установите чашку под дозатор.
2. Когда кофемашина включена (индикаторы всех кнопок на панели управления горят постоянно), нажмите и удерживайте кнопки  и , пока индикаторы всех кнопок на панели управления не погаснут, затем отпустите кнопки.
3. Через дозатор прольется небольшое количество горячей воды для его очистки, индикатор кнопки  будет мигать.
4. После завершения работы программы индикаторы всех кнопок на панели управления загорятся вновь. Вылейте содержимое чашки.

Очистка внутренних систем от воды

Перед продолжительным хранением или транспортировкой прибора необходимо выполнить очистку внутренних систем от воды.

1. Поместите под дозатор емкость для воды.
2. Когда кофемашина включена (индикаторы всех кнопок на панели управления горят постоянно), нажмите и удерживайте кнопки  и , пока индикаторы всех кнопок на панели управления не погаснут, прозвучат два звуковых сигнала.
3. На панели управления начнет мигать индикатор , достаньте резервуар для воды из корпуса прибора.
4. Кофемашина выполнит очистку внутренних систем от воды.
5. После завершения работы программы прибор автоматически отключится, индикатор  погаснет.
6. Вылейте содержимое емкости, установите резервуар для воды на место.

Очистка системы подачи молока


Проведите очистку системы подачи молока после каждого использования резервуара для молока.

1. Извлеките съемный резервуар для воды из корпуса прибора, наполните его так, чтобы уровень воды был не выше отметки MAX (схема А3, стр. 6).

STOP ЗАПРЕЩАЕТСЯ наполнять резервуар для воды горячей водой!








Не наливайте воду в установленный резервуар, всегда извлекайте его из корпуса прибора прежде, чем наполнить.

2. Наполните резервуар для молока (схема А4, стр. 7) так, чтобы уровень воды был не выше отметки MAX.

- Поместите под дозатор емкость большого объема.
- Откройте клапан молокопровода и подсоедините резервуар для молока к капучинатору с помощью шланга.
- Когда кофемашина включена (индикаторы всех кнопок на панели управления горят постоянно), нажмите кнопку . Начнется процесс приготовления. Во время приготовления на панели управления горит только индикатор выбранной программы.
- После завершения работы программы индикаторы всех кнопок на панели управления загорятся вновь. Вылейте содержимое емкости.
- Если необходимо, повторите процедуру.

Очистка от кофейных масел

Производите данную процедуру каждый раз после выполнения программы интенсивной самоочистки.

- Убедитесь, что кофемашина отключена.
- Снимите крышку резервуара кофемолки и удалите остатки кофейных зерен из резервуара.
- Установите крышку резервуара кофемолки на место.
- Подключите прибор к сети электропитания.
- Нажмите кнопку , прибор подаст звуковой сигнал, на панели управления будет мигать индикатор кнопки : через некоторое время из дозатора прольется небольшое количество горячей воды для его очистки.
- После того, как пролив из дозатора закончится, загорятся индикаторы всех кнопок на панели управления, прибор будет готов к работе.
- Поместите под дозатор емкость для воды.
- Откройте отсек варочного блока, индикатор  начнет мигать.
- Снимите варочный блок, индикатор  перестанет мигать и будет гореть постоянно.
- Поместите в варочный блок таблетку для удаления кофейных масел (приобретаются отдельно).
- Установите варочный блок на место, закройте крышку отсека.
- Нажмите кнопку , загорится подсветка зоны подачи кофе, начнется процесс приготовления. Во время приготовления на панели управления горит только индикатор выбранной программы.
- Процесс приготовления закончится автоматически по достижении запрограммированного объема. На панели управления снова будут гореть индикаторы всех кнопок.
- Нажмите кнопку , индикаторы остальных кнопок погаснут, загорится подсветка зоны подачи кофе. Начнется подача горячей воды.
- Для прерывания подачи горячей воды нажмите кнопку  повторно. Подсветка зоны подачи кофе погаснет, на панели управления снова будут гореть индикаторы всех кнопок.

- Вылейте содержимое емкости.
- Откройте отсек варочного блока, снимите варочный блок и промойте его под струей воды. Тщательно просушите.
- Установите варочный блок на место, закройте крышку отсека.









Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не работает	Шнур электропитания не подсоединен к электросети	Подсоедините шнур питания прибора к электросети
	В электророзетке отсутствует напряжение	Подключите прибор к исправной электророзетке
Насос шумит	В резервуаре нет воды	Заполните резервуар водой
На панели управления горит индикатор 	Резервуар для воды был снят	Индикатор погаснет после установки резервуара для воды
На панели управления горит индикатор 	Резервуар кофемолки пуст	Наполните резервуар кофемолки зернами
На панели управления горит индикатор 	Контейнер для жмыха был снят	Индикатор погаснет после установки контейнера для жмыха
	Необходимо выполнить очистку контейнера для жмыха	Следуйте указаниям раздела «Уход за прибором»
На панели управления горит индикатор 	Открыта крышка отсека варочного блока	Индикатор погаснет после установки крышки
	Варочный блок не установлен либо установлен неправильно	Убедитесь в правильности установки варочного блока
На панели управления горит индикатор 	Необходимо произвести интенсивную самоочистку прибора	Следуйте указаниям раздела «Уход за прибором»
Кнопка  и индикатор кнопки  мигают	Необходимо выполнить наполнение внутренних систем прибора водой	Следуйте указаниям раздела «Перед началом использования»
Прибор не реагирует на нажатие кнопок	Необходимо выполнить перезапуск прибора	Нажмите и удерживайте кнопку  , пока прибор не выключится. Если это не помогло, отключите прибор от электросети, затем подключите его повторно

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Во время работы появился неприятный запах	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Запах исчезнет после нескольких использований
	Капучинатор, шланг или трубка для подачи молока засорены	Проведите очистку системы подачи молока после каждого использования резервуара для молока в соответствии с разделом «Уход за прибором»
Кофемашина не делает молочную пену	Капучинатор собран неправильно или установлен некорректно	Убедитесь в правильности установки капучинатора

i В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com/>

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



* Стандартная гарантия 1 год. Дополнительный год гарантийного обслуживания предоставляется после регистрации прибора на сайте <https://warranty.redmond.company//>

В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й – год выпуска устройства.


0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)
 2 – год производства (21 – 2021 г., 22 – 2022 г. ... 30 – 2030 г.)
 3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 5 лет со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

 Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін ұзартады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, емес пайдаланудың кез келген басқа осындай жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсатсыз пайдалану бұйымды тиісті түрде пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкессіздігі қысқа тұйықталуға немесе кабельдің жануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселінен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.

- Электр қоректендіру бауын есік қуыстарында немесе жылу көздерінің жанында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.

STOP

ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН: электр қоректендіру кабелі зақымдалуы кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр кабелі сервис-орталықта жедел ауыстыруды талап етеді.

- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа төзбейтін бетке орнатаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бұзылуына және сынуына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты ашық ауада пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсуі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Бұл құрылғы теңіз деңгейінен максималды 2000 метрге дейін болған биіктікте пайдалануға арналған.
- Аспапты тазалау алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.

STOP

Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол

бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.

- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалар

Үлгі.....	СМ710
Қуаты.....	1235–1470 Вт
Кернеу.....	220–240 В, 50 Гц
Электр тоғына ұшыраудан қорғаныс.....	I дәреже
Суға арналған резервуар ыдысы.....	1,2 л
Емкость резервуара для молока.....	0,24 л
Кофе ұнтақтағыш максималды жүктемесі.....	200 г
Корпус материалы.....	пластик
Тиск.....	1,9 МПа (19 бар)
Индикациясы.....	жарықдиодты, дыбыстық
Басқару панелі.....	сенсорлық
Бөлік мөлшерін белгілеу.....	бар
Автоажырату.....	бар
Энергия үнемдейтін жұмыс режимі.....	бар
Тамшыларды жинайтын астау.....	бар
Капучиноға арналған сүтті көпірту.....	бар
Кофе тарту дәрежесін реттеу.....	бар
Кофе беру аймағын жарықтандыру.....	бар
Кофе дозаторын биіктігі бойынша реттеу.....	бар
Электр сымның ұзындығы.....	0,7 м
Габаритті өлшемдер (ені × биіктігі × ұзындығы).....	183 × 315 × 407 мм
Таза салмақ.....	8,3 кг

Жинақ

Кофемашина.....	1 дана
Сүтке арналған резервуар.....	1 дана
Сүт беретін түтік.....	1 дана
Тазалау үшін қылшақ.....	1 дана
Тазалауға арналған шиыршық.....	1 дана
Рецепттер кітабы.....	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық.....	1 дана
Сервисіті кітапша.....	1 дана

Өндіруші келесі өзгерістер туралы қосымша хабарландырусыз өз өнімдерін жетілдіру барысында дизайнға, жинақталуға, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.

Аспаптың құрылымы (А1) сурет, 4 бет)

1. Аспаптың корпусы
2. Суға арналған қақпағы бар алмалы-салмалы контейнер
3. Дисплей
4. ☺ батырмасы – құралды қосу/ажырату

5. Кофе тұнтақтағышрезервуар қақпағы
6. Кофе ұнтақтағыш резервуарды
7. Тарту дәрежесін реттеуші
8. Дозатор
9. Дозатор алмалы-салмалы қақпағы
10. Капучинатор
11. Сүт құбырының клапаны
12. Пісіру блогының қақпағы
13. Пісіру блогының бөлігі
14. Пісіру блогы
15. Пісіру блогының бекіткіштері
16. Тамшыларды жинауға арналған астаудың торы
17. Тамшыларды жинайтын астау
18. Алмалы-салмалы контейнер үшін күнжара
19. Сүтке арналған резервуардың қақпағы
20. Сүтке арналған резервуар
21. Сүт жеткізу түтігі
22. Сүт беретін түтік
23. Қуат сымның қосқышы
24. Электр сым
25. Тазалау үшін қылшак
26. Тазалауға арналған шиыршық

Басқару панелі (A2 сурет, 5 бет)

1. ☕ – эспрессо дайындау түймесі
2. ☕ – лунго дайындау түймесі
3. ☕ – капучино дайындау түймесі
4. ☕ – латте дайындау түймесі
5. ☕ – сүт көбігін дайындау түймесі
6. ☕ – ыстық су беру түймесі
7. 🚰 – судың болмауы индикаторы
8. ☕ – кофе дәндерінің болмауы индикаторы
9. ☕ – контейнер үшін күнжара индикаторы
10. ⚠️ – пісіру блогының ашық қақпағының индикаторы
11. 🧼 – индикатор қарқынды самоочистки
12. 🚰 – ішкі жүйелерді судан тазарту индикаторы

I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қорықпай абайлап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

⚠️ *Корпусағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!*

Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағатқа бөлме температурасында ұстау керек.

Электр бауды толық жайыңыз. Алмалы-салмалы бөлшектерін жылы сумен жуып, электр желісіне қосар алдында құралдың барлық элементтерін мұқият кептіріңіз.

Бірінші рет қолдану барысында «Аспап күтімі» бөлімінде көрсетілгенге сәйкес, кофеқайнатқышқа толықтай тазалау жүргізу керек.

Жұмысқа дайындық (A3 сурет, 6 бет)



1. Аспапты қатты тегіс көлденең бетке орнатыңыз.
 2. Дозатор астына тамшыларды жинау үшін науаны орнатыңыз.
 3. Су деңгейі МАХ белгісінен жоғары болмайтындай етіп толтырыңыз.
- STOP *Суға арналған резервуарды ыстық сумен толтыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!*
- Суды белгіленген резервуарға құймаңыз, толтырар алдында оны аспапты корпусан шығарыңыз.*
4. Сұйыққойманың қақпағын алып, оған кофе дәндерін себіңіз. Дәндерді тым көп себпеңіз, олар тығыз бекітпеуі керек.

⚠️ *Автоматты кофемашин үшін қолайлы кофе дәндерін ғана пайдаланыңыз. Карамелизацияланған кофені, жасыл кофені, қосымша және толтырғыштары бар кофені немесе автоматты кофеханаға арналмаған кофе дәндерінің басқа түрлерін пайдаланбаңыз.*

5. Кофе ұнтақтағыш резервуардың қақпағын орнына орнатыңыз.
6. Құралды электр желіге қосыңыз.
7. ⏻ түймесін басыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді, басқару тақтасында 🚰 батырмасының индикаторы жыпылықтайды: біраз уақыттан кейін дозатордан оны тазалау үшін ыстық судың азмөлшері төгіледі.
8. Дозатордан төгілуі аяқталғаннан кейін басқару тақтасындағы барлық түймелердің индикаторлар жанады, аспапты жұмысқа дайындау.


Егер іске қосқаннан кейін аспап бірнеше дыбыстық сигнал беріп, ал ⏻ батырмасын және 🚰 батырмасының индикаторы жыпылықтайтын болса, аспаптың ішкі жүйелерін суға толтыруды орындау қажет. Ол үшін:

1. 🚰 түймесін басып, кофе беру аймағын жарықтандыру жанады. Ыстық суды беру үдерісі басталады.


- Су үзіліссіз аға бастағаннан кейін қайталап  батырмасын басып, ыстық судың берілуін тоқтатыңыз. Кофе беру аймағын жарықтандыру өшеді.
-  батырмасын басып, аспапты сөндіріңіз.
- Қайталап іске қосқаннан кейін аспап жұмысқа дайын болады.



II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Эспрессо және лунго дайындау







-  түймесін басыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді, басқару тақтасында  батырмасының индикаторы жыпылықтайды: біраз уақыттан кейін дозатордан оны тазалау үшін ыстық судың азмөлшері төгіледі.
 -  Қажет болған жағдайда алдын ала төгілуді  батырмасын басу арқылы тоқтатуға болады.
 - Дозатордан төгілуі аяқталғаннан кейін басқару тақтасындағы барлық түймелердің индикаторлар жанады, аспапты жұмысқа дайындау.
 - Ыдысты мөлшерлегішке қойыңыз. Қажет болған жағдайда дозатор биіктігін реттеңіз (A3 сурет, 6 бет, п. 7).
 -  түймесін басыңыз немесе  кофе беру аймағын жарықтандыру жанады, дайындау процесі басталады. Дайындау кезінде басқару тақтасында тек таңдалған бағдарламаның индикаторы жанады.
 -  Кофе дайындау процесін тоқтату үшін таңдалған бағдарлама түймешігін қайта басыңыз.
 - Дайындау үрдісі бағдарламаланған көлемге жеткен кезде автоматты түрде аяқталады. Басқару панелінде барлық түймелердің индикаторлары қайтадан жанады.
 -  Бағдарламаланған көлемді өзгерту үшін «Дайындаудың бағдарламалық баптауларын өзгерту» бөлімін қараңыз.
- Егер дайындау кезінде кофе ұнтақтағыш резервуарында дәндер бітіп қалса, басқару панелінде  индикаторы жанады: кофе ұнтақтағыштың резервуарын дәндермен толтырыңыз және қайталап дайындаудың таңдалған бағдарламасының түмешігіне басыңыз.
- Кофемашинаны өшіру үшін  түймесін басыңыз, басқару панеліндегі барлық индикаторлар,  батырмасының индикаторы қоспағанда, сөніп қалады, дозатордан оны тазалау үшін ыстық судың аз мөлшері төгіледі. Бұдан кейін  батырмасының индикаторы сөнеді, аспап ажыратылады.

Капучино, латте және сүт көбігін дайындау




- Ыдысты мөлшерлегішке қойыңыз. Қажет болған жағдайда дозатор биіктігін реттеңіз (A3 сурет, 6 бет, п. 7).
-  Есіңізде сақтаңыз, көбік көлемі бойынша сүттен үш есе артық, сондықтан, шыны-аяқ біршама үлкен болуы керек.

- Сүт ыдысын сүт деңгейі MAX белгісінен жоғары болмайынша толтырыңыз (A4 схемасы, 7 бет).
- Сүт құбырының клапанын ашыңыз және түтік арқылы сүт ыдысын капучино жасаушыға қосыңыз.
-  немесе  түймесін басыңыз, кофе беру аймағын жарықтандыру жанады, дайындау процесі басталады. Дайындау кезінде басқару тақтасында тек таңдалған бағдарламаның индикаторы жанады.

 Мұқият болыңыз! Ыстық бумен күйіктен сақтан!




-  Кофе дайындау процесін тоқтату үшін таңдалған бағдарлама түймешігін қайта басыңыз.
- Дайындау үрдісі бағдарламаланған көлемге жеткен кезде автоматты түрде аяқталады. Басқару панелінде барлық түймелердің индикаторлары қайтадан жанады.
-  Бағдарламаланған көлемді өзгерту үшін «Дайындаудың бағдарламалық баптауларын өзгерту» бөлімін қараңыз.
- Кофемашинаны өшіру үшін  түймесін басыңыз, басқару панеліндегі барлық индикаторлар,  батырмасының индикаторы қоспағанда, сөніп қалады, дозатордан оны тазалау үшін ыстық судың аз мөлшері төгіледі. Бұдан кейін  батырмасының индикаторы сөнеді, аспап ажыратылады.
-  Сүт жолының ластануын және жағымсыз иістің пайда болуын болдырмау үшін, оны әр қолданғаннан кейін тазалау ұсынылады.

Ыстық су беру

- Бу беру құрылғысының астына тостағанды қойыңыз.
-  түймешігін басыңыз, қалған түймелердің индикаторлары өшеді, кофе беру аймағын жарықтандыру жанады. Ыстық суды беру үдерісі басталады.
- Ыстық су беруді тоқтату үшін  қайта басыңыз. Кофе беру аймағын жарықтандыру өшеді, басқару панелінде барлық түймелердің индикаторлары қайтадан жанады.
-  Кофе дайындау алдында сусын құйылатын шыныаяқ қыздырылады, ол үшін оны ыстық сумен толтырыңыз, шыныаяқ қыздырылады, содан кейін суды ағызыңыз.

Дайындаудың бағдарламалық баптауларын өзгерту







Сіз дайындайтын сусындарыңыздың көлемін өзгертіп, зауыттық баптауларының орнына өзіңіздің баптауларыңызды сақтай аласыз. Ол үшін:

-  немесе  түймесін басыңыз. Кофе беру аймағының жарығы жанады, дайындау процесі басталады.
- Дайындау процесі басталғаннан кейін таңдалған бағдарлама түймешігін басып тұрыңыз.
- Қажетті кофе көлеміне жеткенде түймесін босатыңыз. Дайындау тоқтатылады, кофе беру аймағын жарықтандыру сөнеді.
-  Бір порцияның ең аз мүмкін көлемі 30 мл, аз көлемді орнату мүмкін емес.

Бір порцияның максималды көлемі 270 мл құрайды, ол жеткен кезде пісіру процесі автоматты түрде аяқталады.


Келесі жолы сіз реттеген бағдарлама іске қосылғанда, сіз бағдарламалаған көлемге жеткеннен кейін дайындау үрдісі автоматты түрде тоқталады.

Сіз сондай-ақ зауыттық баптауларды да қайтара аласыз (A7 сурет, 10 бет). Ол үшін:




1. Кофемашина қосылған кезде (басқару панеліндегі барлық түймелердің индикаторлары үнемі жанады), күнжаруға арналған контейнерді алыңыз,  индикатор жыпылықтай бастайды.
2. Пісіру блогын ашыңыз,  индикаторы жыпылықтай бастайды.
3. Қайнату блогын алып тастаңыз,  индикаторы жыпылықтауын тоқтатады және үнемі жанып тұратын болады, оның негізін оңға бұраңыз. Пісіру блогының қақпағын жабыңыз, басқару панелінде  батырмасының индикаторы жанады.
4.  түймесін басыңыз, құрылғы өшіріледі.
5. Пісіру блогының бөлігін ашыңыз, пісіру блогының негізін бастапқы қалыпқа бұраңыз және пісіру блогын орнына орнатыңыз, бөлік қақпағын жабыңыз.
6. Күнжара контейнерін аспаптық корпусына орнатып,  түймесін басыңыз. Құрылғы зауыттық параметрлерге сайкес іске қосылады және қайтадан жұмыс істейді.

Кофе тарту дәрежесін реттеу


Кофені ұнтақтаудың қажетті деңгейін кофе ұнтақтағыш резервуарында орналасқан реттеуішті көмегімен орнатуға болады. Ұнтақтау процесі кезінде реттеуішті неғұрлым ірі ұнтақтау үшін «+» белгісі жағына немесе ұсақ ұнтақтау үшін «-» белгісі жағына айналдырыңыз.

 Кофені ұнтақтау дәрежесі оны қуыру дәрежесіне тікелей байланысты. Қатты қуырылған кофе үшін үнкен ұнтақты және аз қуырылған кофе үшін ұсақ ұнтақты пайдаланыңыз.

Су төгілуі функциясы

Су төгілуі функциясы жұмыс басталғанша және жұмыс аяқталғанда әдепкілік қосылыған. Кофе машинасы іске қосылып тұрғанда функцияны сөндіру үшін пісіру блогының бөлігін ашыңыз,  индикаторы жыпылықтай бастайды. Екі қысқа дыбыстық сигнал естілгенше  батырмасына басып, ұстап тұрыңыз. Пісіру блогының қақпағын жабыңыз,  индикаторы сөнеді, су төгілуі функциясы сөндірілген болады.

Су төгілуі функциясын іске қосу үшін көрсетілген әрекеттерді қайталаңыз.


 Су төгілуі функциясын өшіру ұсынылмайды, себебі бұл диспенсерді уақытылы тазартуға мүмкіндік бермейді.


Кофемашинаның жұмыс режимін таңдау

CM710 кофемашинасында үш жұмыс режимі қарастырылған:








- Әдепкі жұмыс режимі – жарықпен, 20 минуттан кейін автоматты түрде өшірумен, алдын ала кофе батырып;

- Жылдам жұмыс режимі – жарықпен, алдын ала кофені суламай және 30 минуттан кейін автоматты ажыратумен;
- Энергия үнемдейтін жұмыс режимі – жарықтандырусыз, алдын ала кофе салып, 10 минуттан кейін авто қосу арқылы.

 Кофені алдын ала сулау сусынды қанық және хош иісті жасауға мүмкіндік береді, бірақ оны дайындау уақытын арттырады.


Көрсетілген уақыт ішінде жұмыс істеу оңай болған кезде кофемашин өшіріледі. Аспапты қайта іске қосу үшін  түймесін басыңыз.

Кофемашинаның жұмыс режимін өзгерте аласыз. Бұл үшін:

1. Кофемашина қосылған кезде (басқару панеліндегі барлық түймелердің индикаторлары үнемі жанады), дейін  түймесін басып, ұстап тұрыңыз,  және  батырмалардың индикаторлары сөнгенше және екі дыбыстық сигнал естілгенше.
2. Басқару панелінде қалған түймелердің индикаторлары келесі жұмыс режимдеріне сәйкес келеді:  – жылдам жұмыс режимі;  – әдепкі жұмыс режимі;  – үнемді режим. Жұмыстың ағымдағы режимінің индикаторы үнемі жанып тұратын болады, қалған индикаторлар жыпылықтап тұрады.
3. Жұмыс режимін таңдау үшін тиісті түймені басыңыз, екі дыбыс сигналы орындалады, басқару панелінде барлық түймелердің индикаторлары қайтадан жанады.
4. Ағымдағы жұмыс режимін өзгертуді болдырмау үшін  түймесін басыңыз, дыбыс сигналы естіледі, басқару панелінде барлық түймелердің индикаторлары қайтадан жанады.


III. АСПАП КҮТІМІ


Бұйымды тазалауға кіріспес бұрын оның электр қоректендіру желісінен ажыратылып, толық суығанына көз жеткізіңіз! Құралдың тұрқын ластануына қарай ылғалды шүберекпен сүртiп отырыңыз.

 Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағыны астына салуға немесе ыдыс жуғыш машинада тазалау ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

Аспапты тазалағанда қатты майлықты немесе губканы, абразивті пастаны пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Сонымен қатар, кез келген химиялық агрессивті немесе асқа тиетін заттар үшін қолдануға кеңес берілмеген басқа заттарды пайдалануға болмайды.

Сүт резервуарын, сондай-ақ сүт беретін түтік пен түтікті әр қолданғаннан кейін жылы сумен және тазалағыш затпен жуыңыз (A4 сызбасын қараңыз, 7 бет).


 Дозаторы бөлшектенген кофе машинасын бөлшектелген күйде пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.


Су резервуарын қажетінше тазалаңыз. Тамшы жинайтын науаны тазалаңыз, себебі тор кірленіп, ыдыста су жиналып қалады. Қайнату бөлігін және алынбалы тартылған кофе контейнерін қажетінше тазалаңыз және егер басқару тақтасында  индикаторы жанады.

Сүт резервуарын әр қолданғаннан кейін капучинаторды тазалаңыз. Жұмсақ жуғыш затты қолдануға болады.

Алмалы-салмалы бөлшектерін тазарту тәртібі **A5-A6** (8-9 бет) сызбасын қараңыз.

Қарқынды өздігінен тазалану







 *Өзін-өзі тазалау бағдарламасын орындау алдында күнжара контейнерінің бос екеніне көз жеткізіңіз.*


Егер басқару панелінде  индикаторы жыпылықтаса, құралдың қарқынды өзін-өзі тазарту бағдарламасын орындау қажет. Бұл үшін:









1. Су резервуарларын MAX **A3** сызбасын қараңыз, 6 бет) белгісіне дейін толтырыңыз. Ас үй техникасынан тазалайтын және тазалайтын құрал суға қосыңыз (бөлек сатып алынады). Дозатор астына үлкен көлемді контейнер қойыңыз.

STOP *Суға арналған резервуарды ыстық сумен толтыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!*

Суды белгіленген резервуарға құймаңыз, толтырар алдында оны аспапты корпустан шығарыңыз.



2. Басқару тақтасындағы барлық басқа түймелердің индикаторлары өшірілгенге дейін  және  түймесін басып, ұстап тұрыңыз, екі дыбыстық сигнал шығады.  және  түймесін индикаторлары жыпылықтайтын болады.
3. Өзін-өзі тазалау бағдарламасын іске қосу үшін  түймесін басыңыз,  түймесін индикаторы сөнеді.


i *Өздігінен тазалау бағдарламасын іске қосуды болдырмау немесе тоқтату үшін  түймесін басыңыз.*

4. Бірінші кезеңі басталады бағдарламасын орындау самоочистки. Басқару панеліндегі  индикаторы жыпылықтайды.
5. Су резервуары толығымен босаған кезде, басқару панеліндегі  индикаторлары жыпылықтайды,  және  түймесін индикаторлары үнемі жанады.
6. Су резервуарын MAX белгісіне дейін толтырыңыз, оны аспаптың корпусына орнатыңыз,  индикаторы сөнеді. Аспап өзін-өзі тазарту бағдарламасының екінші кезеңін орындауға көшеді.
7. Бағдарлама жұмысының барлық кезеңдерін аяқтағаннан кейін  және  түймесін индикаторлары сөнеді,  түймесін индикаторы біраз уақыт жанады, содан кейін өшеді, аспап автоматты түрде өшіріледі. Резервуарда, күнжара ыдысы ішіндегісін құйыңыз.

Жылдам самоочистка





Бұл функция кофе беру жүйесін аздаған ластанудан тез тазартуға мүмкіндік береді.

1. Дозатор астына дөңгелекшені орнатыңыз.
2. Кофемашина қосылған кезде (басқару панеліндегі барлық түймелердің индикаторлары үнемі жанады), басқару тақтасындағы барлық түймелердің индикаторлары өшірілгенге дейін  және  түймелерін басып тұрыңыз, содан кейін түймелерін босатыңыз.

3. Дозатор арқылы оны тазалау үшін аз мөлшерде ыстық су төгіледі,  батырмасының индикаторы жыпылықтайтын болады.
4. Бағдарлама жұмысы аяқталғаннан кейін басқару панеліндегі барлық түймелердің индикаторлары қайтадан жанады. Шыныаяқ мазмұнын құйыңыз.


Ішкі жүйелерді судан тазарту

Аспапты ұзақ сақтау немесе тасымалдау алдында ішкі жүйелерді судан тазарту қажет. Ол үшін:

1. Су ыдысын дозатор астына қойыңыз.
2. Кофемашина қосылған кезде (басқару панеліндегі барлық түймелердің индикаторлары үнемі жанады), басқару тақтасындағы барлық түймелердің индикаторлары өшірілгенге дейін  және  түймелерін басып тұрыңыз.
3. Басқару панелінде  индикаторы жыпылықтай бастайды, аспаптың корпусынан су резервуарын қойыңыз.
4. Кофемашина ішкі жүйелерді судан тазалайды.
5. Бағдарлама жұмысы аяқталғаннан кейін аспап автоматты түрде өшіріледі, индикатор  өшеді.
6. Шыныаяқ мазмұнын құйыңыз.








Сүт беру жүйесінің тазалау

Сүтке арналған резервуарды пайдаланған сайын сүтті беру жүйесінің тазалау жүргізіңіз.

1. Су резервуарларын MAX **A3** сызбасын қараңыз, 6 бет) белгісіне дейін толтырыңыз.
- STOP** *Суға арналған резервуарды ыстық сумен толтыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!*
- Суды белгіленген резервуарға құймаңыз, толтырар алдында оны аспапты корпустан шығарыңыз.*
2. Сүт ыдысын сүт деңгейі MAX белгісінен жоғары болмайынша толтырыңыз (**A4** схемасы, 7 бет).
 3. Дозатор астына үлкен көлемді контейнер қойыңыз.
 4. Сүт құбырының клапанын ашыңыз және түтік арқылы сүт ыдысын капучино жасаушыға қосыңыз.
 5. Кофемашина қосылған кезде (басқару панеліндегі барлық түймелердің индикаторлары үнемі жанады), басқару тақтасындағы барлық түймелердің индикаторлары өшірілгенге дейін  басыңыз. Дайындау процесі басталады. Дайындау кезінде басқару тақтасында тек таңдалған бағдарламаның индикаторы жанады.
 6. Бағдарлама аяқталғаннан кейін Басқару тақтасындағы барлық түймелердің индикаторлары қайтадан жанады. Контейнердің мазмұнын құйыңыз.
 7. Қажет болса, процедураны қайталаңыз.

Кофе майын тазалау

Бұл процедураны қарқынды өзін-өзі тазалау бағдарламасы орындалған сайын орындаңыз.

1. Кофе машинасының өшірілгеніне көз жеткізіңіз.
2. Кофе ұнтақтағыш резервуардың қақпағын алып және кофе дәндерінің қалдықтарын резервуардан алып тастаңыз.
3. Кофе ұнтақтағыш резервуардың қақпағын орнына орнатыңыз.
4. Құралды электр желіге қосыңыз.
5.  түймесін басыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді, басқару тақтасында  батырмасының индикаторы жыпылықтайды: біраз уақыттан кейін дозатордан оны тазалау үшін ыстық судың азмөлшері төгіледі.
6. Дозатордан төгілуі аяқталғаннан кейін басқару тақтасындағы барлық түймелердің индикаторлар жанады, аспапты жұмысқа дайындау.
7. Дозатор астына су сыйымдылығын орнатыңыз.
8. Пісіру блогын ашыңыз,  индикаторы жыпылықтай бастайды.
9. Қайнату блогын алып тастаңыз,  индикаторы жыпылықтауын тоқтатады және үнемі жанып тұратын болады.
10. Қайнату бөлігіне кофе майын кетіруге арналған таблетканы (бөлек сатылады) салыңыз.
11. Пісіру блогын орнына орнатыңыз, бөлік қақпағын жабыңыз.
12.  түймесін басыңыз, кофе беру аймағының жарығы жанады, дайындау процесі басталады. Дайындау кезінде басқару тақтасында тек таңдалған бағдарламаның индикаторы жанады.
13. Дайындау үрдісі бағдарламаланған көлемге жеткен кезде автоматты түрде аяқталады. Басқару панелінде барлық түймелердің индикаторлары қайтадан жанады.
14.  түймесінің басыңыз, қалған түймелердің индикаторлары өшеді, бу беру құрылғысының жарығы жанады. Ыстық суды беру үдерісі басталады.
15. Ыстық су беруді тоқтату үшін  қайта басыңыз. Бу беру құрылғысын жарықтандыру өшеді, басқару панелінде барлық түймелердің индикаторлары қайтадан жанады.
16. Шыныаяқ мазмұнын құйыңыз.
17. Пісіру блогын ашыңыз, қайнату блогын алып тастаңыз және оны ағынды сумен шайыңыз. Мүқият құрғатыңыз.
18. Пісіру блогын орнына орнатыңыз, бөлік қақпағын жабыңыз.








Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшыртуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себеп	Түзету әдістері
Құрал жұмыс істемейді	Электр қуат беру сымы электр желісіне қосылмаған Электрлік розеткада кернеу жоқ	Дұрыс электр розеткасына құралды қосыңыз
Сорғы тым қатты шулайды	Резервуарда су жоқ	Резервуарды сумен толтырыңыз
Басқару панелінде  индикаторы жанады	Су қоймасы алынды	Индикатор суға арналған резервуарды орнатқаннан кейін өшіріледі
Басқару панелінде  индикаторы жанады	Кофе ұнтақтағыш резервуары бос	Кофе ұнтақтағыш резервуарын дәндермен толтырыңыз
Басқару панелінде  индикаторы жанады	Контейнер үшін күнжара алынды	Күнжара контейнерін орнатқаннан кейін индикатор өшіріледі
	Күнжара контейнерін тазалау қажет	«Аспап күтімі» бөлімінің нұсқауларын орындаңыз
Басқару панелінде  индикаторы жанады	Пісіру блогының қақпағы ашық	Қақпақты орнатқаннан кейін индикатор өшіріледі
	Пісіру блогы орнатылмаған немесе дұрыс орнатылмаған	Пісіру блогының дұрыс орнатылғанын тексеріңіз
Басқару панелінде  индикаторы жанады	Қажет қарқынды самоочистку аспаптың	«Аспап күтімі» бөлімінің нұсқауларын орындаңыз
Батырмасы және  батырмасының индикаторы жыпылықтайды	Аспаптың ішкі жүйелерін суға толтыруды орындау қажет	«Пайдалана бастау алдында» бөлімінің нұсқауларын орындаңыз
Құрал түймелерді басуға жауап бермейді	Аспапты қайта іске қосу қажет	Құрылғы өшірілгенге дейін  түймесін басып, ұстап тұрыңыз. Егер бұл көмектеспесе, аспапты электр желісінен ажыратып, оны қайтадан қосыңыз
Құралдың жұмыс істеу барысында бөгде иіспайда болды	Құрал жаңа, иісі қорғаныс жабынынан шығады	Иісі бірнеше рет қолданғаннан кейін кетеді
Кофе машинасы сүт көбігін жасайды	Сүт беру жүйесі ластанған Капучинатор дұрыс жиналмаған немесе дұрыс орнатылмаған	Сүтке арналған резервуарды пайдаланған сайын сүтті беру жүйесінің өздігінен тазаруын жүргізіңіз «Құрылғы күтімі» бөліміне сәйкес» Капучинаторды дұрыс орнатқаныңызға көз жеткізіңіз



Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайтта қолжетімді <https://redmondsale.com/>

Орам, пайдаланушы нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырмаңыз.

V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР



* Стандартты кепілдік 1 жыл. Қосымша кепілдік қызмет көрсету жылы сайтта тіркелгеннен кейін ұсынылады <https://warranty.redmond.com/ru/>

Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемей нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына.

Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші – құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қаңтар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)
 2 – өндірілген жылы (21 – 2021 ж., 22 – 2022 ж. ... 30 – 2030 ж.)
 3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндірушінің белгілеген құралдың қызмет ету мерзімі бұйымды пайдалану қолданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылу шарттарында сатып алынған күннен бастап 5 жылды құрайды.



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Чжухай ИнгЧжи Сервис кампани Лимитед», 51900, 100 Хуа Вей Роуд, Чيانь Шань, Сян Чжоу Дистрикт, Чжухай Сити, Китай.

Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Edoles iela 5, Riga, Latvia, LV1055.

© РЕДМОНД. Все права защищены. 2025

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

www.redmond.company
www.multivarka.pro
Made in China

CM710-CIS-UM-2